

GUIDA DELL'UTENTE

Versione firmware: 1.1.x

Ultimo aggiornamento in data 19 nov 2025


EXPAND MONO

OUTDOOR MONO COMMUNICATION SYSTEM



La versione del firmware 1.1.x indica che questo manuale si riferisce agli aggiornamenti del firmware rientranti nella serie di versioni 1.1.

GUIDA RAPIDA

 : pulsante (+)

 : pulsante (-)

 : pulsante Mesh Intercom

 : pulsante centrale

Tipo	Funzionamento	Pulsante	Durata
Operazioni di base	Accensione	 e 	Premere per 1 secondo
	Spegnimento	 e 	Singola pressione
	Volume su/giù	 o 	Singola pressione
Telefono	Accoppiamento telefono		Premere per 5 secondi
	Risposta a una chiamata telefonica		Singola pressione
	Interruzione di una chiamata telefonica		Premere per 2 secondi
	Rifiuto di una chiamata telefonica		Premere per 2 secondi
	Attivazione dell'assistente vocale		Premere per 3 secondi
	Chiamata rapida		Premere per 3 secondi
	Riproduzione/messa in pausa della musica		Premere per 1 secondo
	Traccia successiva/precedente	 o 	Premere per 1 secondo
Mesh Intercom™	Attivazione/disattivazione Mesh Intercom		Singola pressione
	Microfono non attivo/Attivo		Premere per 1 secondo
	Selezione del canale		Doppia pressione
	Gruppo Mesh		Premere per 5 secondi
	Richiesta di partecipazione Mesh		Tripla pressione
	Ripristino Mesh		Premere per 8 secondi
Menu configurazione			Premere per 10 secondi

PRIMA DI INIZIARE

I App Sena Outdoor

Scaricare l'app Sena Outdoor da Google Play Store o App Store.



FARE CLIC SU UNA SEZIONE PER INIZIARE



INFO SU EXPAND
MONO



OPERAZIONI DI BASE



ACCOPPIAMENTO
CON DISPOSITIVI
BLUETOOTH



UTILIZZO CON UNO
SMARTPHONE



MESH INTERCOM



AGGIORNAMENTO
DEL FIRMWARE



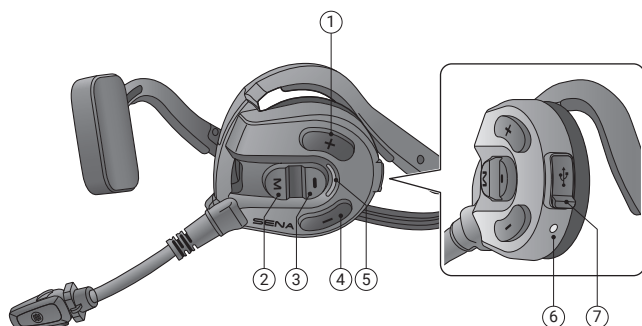
RISOLUZIONE DEI
PROBLEMI



01 INFO SU EXPAND MONO

Caratteristiche principali

- Mesh Intercom 3.0 - regala una migliore qualità audio, collegamenti più stabili e conversazioni più lunghe
- Doppia versione Mesh - Mesh 2.0 per retrocompatibilità
- Advanced Noise Control™
- Bluetooth versione 5.2
- Aggiornamento del firmware Over-the-Air (OTA)



- ① Pulsante (+)
- ② Pulsante Mesh Intercom
- ③ Pulsante centrale
- ④ Pulsante (-)
- ⑤ LED di stato
- ⑥ LED ricarica
- ⑦ Porta di ricarica USB-C

Contenuto della confezione



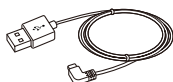
EXPAND Mono



Imbottiture per auricolari

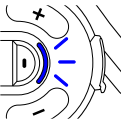


Coprimicrofono in spugna

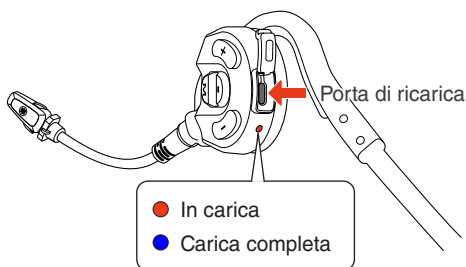


Cavo di alimentazione USB-C

02 OPERAZIONI DI BASE

	Toccare Premere il pulsante il numero di volte specificato
	Premere e tenere premuto Tenere premuto il pulsante per il lasso di tempo specificato
	Messaggio vocale
	LED

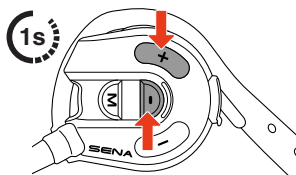
Ricarica



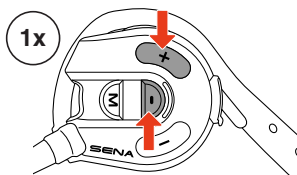
La ricarica completa della batteria richiede circa 2,5 ore.

- EXPAND Mono offre la ricarica rapida, che permette di effettuare 2,0 ore di Mesh Intercom con appena 20 minuti di carica.
- È possibile utilizzare qualunque caricatore USB di terze parti, purché dotato di omologazione FCC, CE, IC o di altri enti riconosciuti a livello locale.
- L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, riducendo potenzialmente la vita o le prestazioni della batteria.
- EXPAND Mono si spegne automaticamente quando viene collegato il cavo di alimentazione USB-C.

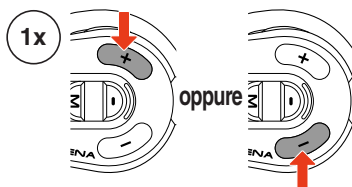
■ Accensione



■ Spegnimento

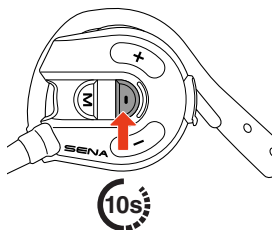


■ Volume



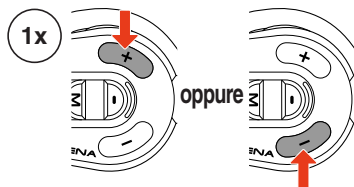
■ Configurazione

Accesso a Configurazione

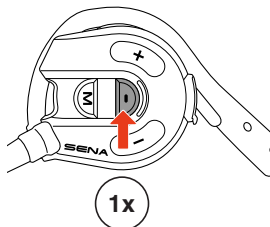


 "Menu configurazione"

Navigazione



Conferma

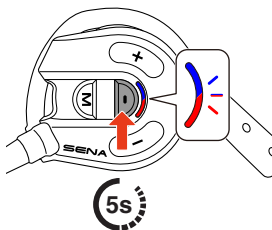


03 ACCOPPIAMENTO CON DISPOSITIVI BLUETOOTH

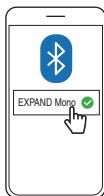
Quando si utilizza EXPAND Mono per la prima volta con altri dispositivi Bluetooth, è necessario accoppiarli. EXPAND Mono è in grado di accoppiarsi con più dispositivi. Tuttavia, consente di collegarsi in contemporanea a un solo dispositivo aggiuntivo, oltre al telefono.

Accoppiamento telefono

1.



2.

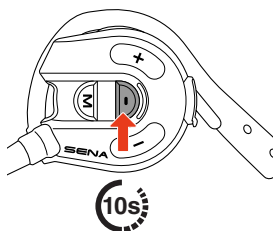


🔊 "Accoppiamento telefono"

- Alla prima accensione di EXPAND Mono o al riavvio dopo un reset, EXPAND Mono entra automaticamente in modalità accoppiamento telefono.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere un pulsante qualsiasi.

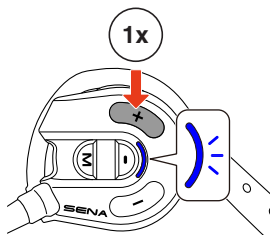
Accoppiamento secondo telefono

1.



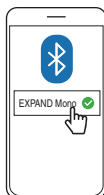
🔊 "Menu configurazione"

2.



🔊 "Accoppiamento secondo telefono"

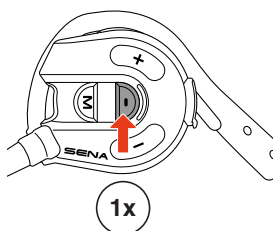
3.



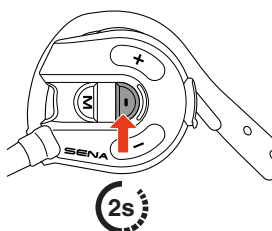
04 UTILIZZO CON UNO SMARTPHONE

Effettuare e rispondere alle telefonate

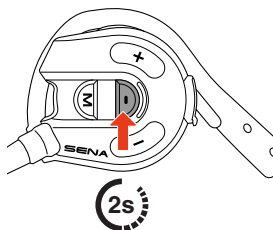
Risposta a una chiamata



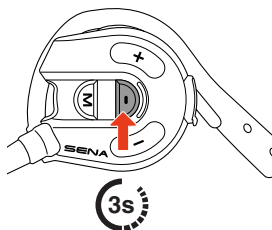
Interruzione di una chiamata



Rifiuto di chiamata



Attivazione dell'assistente vocale



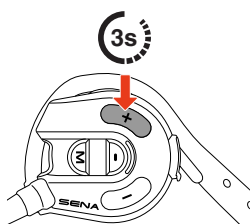
Chiamata rapida

Assegnazione dei numeri di chiamata rapida preimpostati

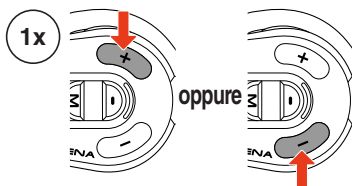
È possibile assegnare i numeri di chiamata rapida preimpostati utilizzando l'app Sena Outdoor.

Utilizzo dei numeri di chiamata rapida preimpostati

1. Accedere al menu di chiamata rapida.
2. Spostarsi in avanti o indietro tra i numeri di chiamata rapida preimpostati.

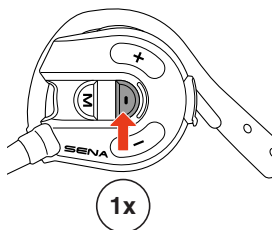


 "Chiamata rapida"



- ① Ripetizione ultimo numero
- ② Chiamata rapida (1→2→3)
- ③ Annulla

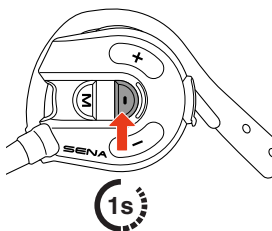
3. Premere il pulsante centrale per confermare.



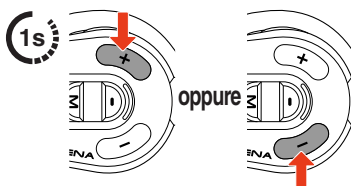
 "Chiamata rapida(#)"

Musica

Riproduzione/Messa in pausa della musica



Passaggio al brano successivo/precedente

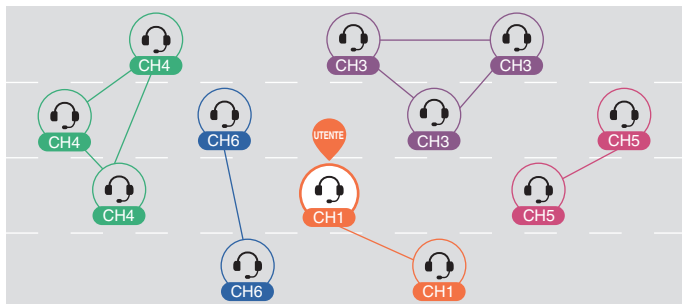


05 MESH INTERCOM

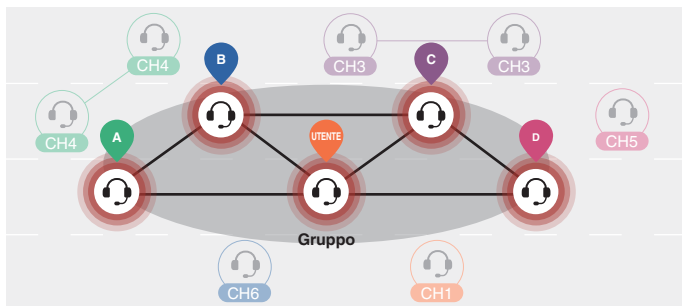
EXPAND Mono ha due modalità Mesh Intercom:

- Open Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo aperto.
- Group Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo privato.

Open Mesh



Group Mesh



Cambio della versione Mesh

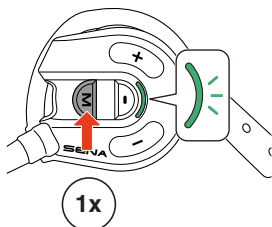
Passaggio a Mesh 2.0 per la retrocompatibilità

Mesh 3.0 è la nuovissima tecnologia Mesh Intercom, ma è possibile comunicare con i prodotti delle serie precedenti utilizzando Mesh 2.0, attivabile tramite l'app Sena Outdoor.

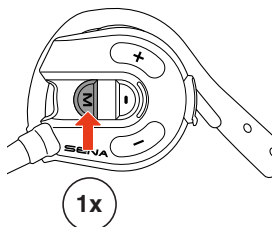
Open Mesh

È possibile comunicare liberamente con un numero virtualmente illimitato di utenti in ciascuno dei 6 canali disponibili. Il canale Mesh Intercom predefinito è 1.

Attivazione/Disattivazione Mesh Intercom



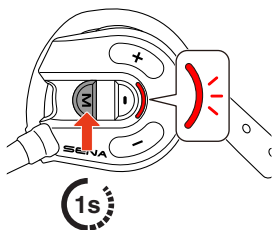
Attivazione: “Mesh intercom attivo, Open Mesh, Canale 1”



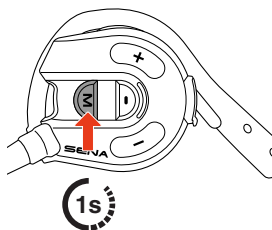
Disattivazione: “Mesh Intercom non attivo”

Microfono non attivo/attivo

Premere il pulsante Mesh Intercom per 1 secondo per disattivare/attivare il microfono durante la comunicazione Mesh Intercom.



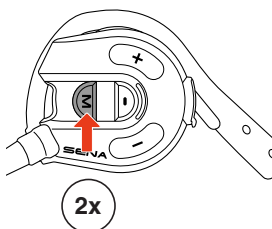
Disattiva: “Microfono non attivo”



Attiva: “Microfono attivo”

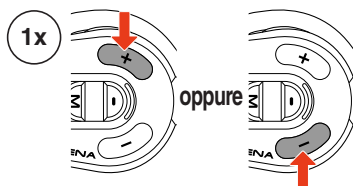
Selezione del canale

1. Accedere all'impostazione del canale.



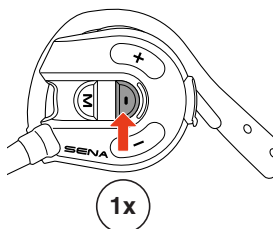
“Impostazione canale, 1”

2. Navigare tra canali.



“#”

3. Confermare e salvare il canale.



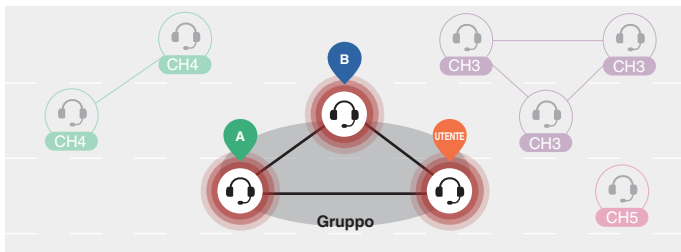
“Canale impostato, canale #”

- Se per 10 secondi su un canale specifico non viene premuto nessun pulsante, il canale viene salvato automaticamente.
- Il canale viene salvato anche spegnendo EXPAND Mono.

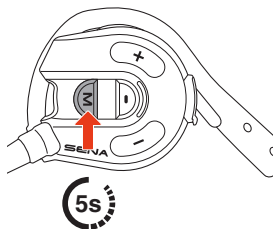
Group Mesh

Utilizzando la group mesh, è possibile creare una conversazione privata di gruppo con un massimo di 24 partecipanti.

Creazione di una Group Mesh



1. Gli utenti (utente iniziale, A e B) entrano nel gruppo mesh premendo il pulsante Mesh Intercom per 5 secondi mentre si trovano in open mesh. Per creare una group mesh non è necessario trovarsi sullo stesso canale open mesh.

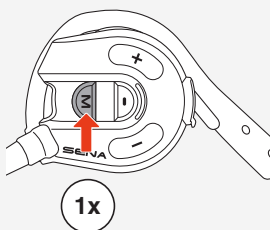


 "Gruppo mesh"

2. Quando il gruppo mesh viene portato a termine, passa automaticamente da open mesh a group mesh.

 "Group Mesh"

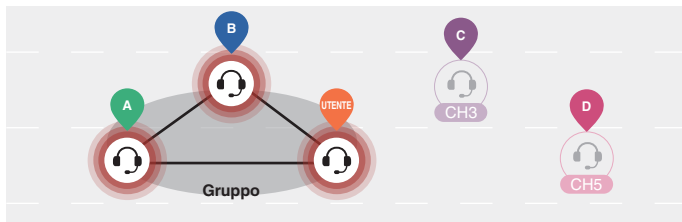
- Se si desidera annullare il gruppo mesh, premere il pulsante Mesh Intercom.



- Se il gruppo mesh non viene completato entro 30 secondi, gli utenti sentiranno il messaggio vocale "Errore gruppo".

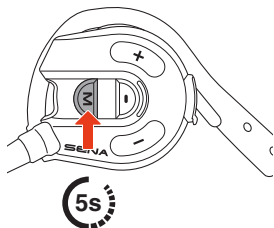
Partecipazione a una Group Mesh esistente

Durante una group mesh, è possibile invitare altri utenti in open mesh a unirsi al gruppo.



L'utente iniziale si trova già in group mesh con A e B, mentre gli altri utenti, C e D, sono in open mesh.

1. L'utente iniziale e gli altri utenti, C e D, entrano nel gruppo mesh premendo il pulsante Mesh Intercom per 5 secondi.



 "Gruppo mesh"

- Al completamento del gruppo mesh, gli altri utenti, C e D, si uniscono automaticamente alla group mesh mentre abbandonano la open mesh.

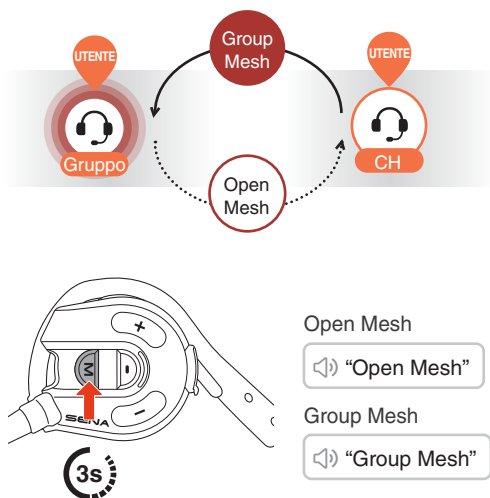
 "Group Mesh"

Nuovi partecipanti (C e D)

- Se il gruppo mesh non viene completato entro 30 secondi, l'utente attuale (l'utente iniziale) sentirà un doppio segnale acustico di tono basso, mentre i nuovi utenti (C e D) sentiranno il messaggio vocale "Errore gruppo".

I Passaggio Open/Group Mesh

È possibile passare da open mesh a group mesh e viceversa senza ripristinare la mesh.



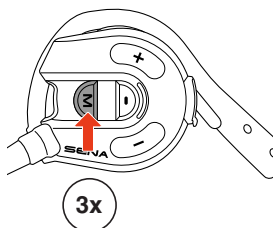
- Se non si è mai partecipato a group mesh, non è possibile passare da open mesh a group mesh e viceversa. Viene emesso il messaggio vocale "Nessun gruppo disponibile".

Richiesta di partecipazione Mesh

L'utente iniziale (chiamante) può inviare una richiesta di partecipazione Mesh per richiedere l'attivazione di Mesh Intercom agli amici nelle vicinanze* che hanno disattivato la funzionalità.

1. Per inviare o ricevere una richiesta di partecipazione Mesh, è necessario abilitare questa funzione sull'app Sena Outdoor.
2. È possibile inviare una richiesta di partecipazione Mesh utilizzando il pulsante Mesh Intercom o l'app Sena Outdoor.

Chiamante



Chiamante: “Richiesta di partecipazione Mesh”

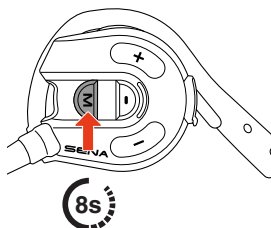
Amici nelle vicinanze: “Richiesta Intercom Mesh”

3. Gli amici che ricevono la richiesta di partecipazione Mesh devono attivare manualmente la propria funzione Mesh Intercom.

*Fino a circa 100 m in spazi aperti

Ripristino Mesh

Se EXPAND Mono ripristina la mesh mentre è in esecuzione la modalità open mesh o group mesh, torna automaticamente in open mesh, canale 1.



“Ripristinare Mesh”

06 AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

Aggiornamento Over-the-Air (OTA)

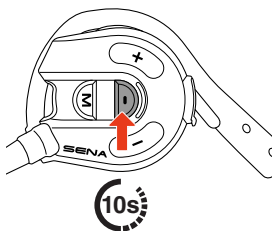
È possibile aggiornare il firmware tramite Over-the-Air (OTA) direttamente dalle impostazioni dell'app Sena Outdoor.

07 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Reset

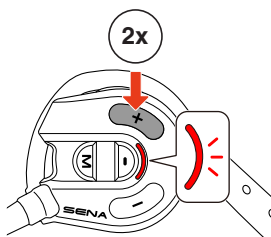
Per ripristinare EXPAND Mono alle impostazioni di fabbrica, basta utilizzare la funzione di reset.


1.



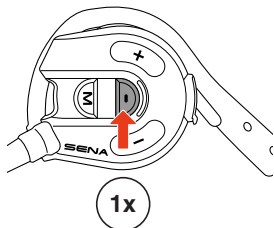
 "Menu configurazione"

2.



 "Reset di fabbrica"

3.

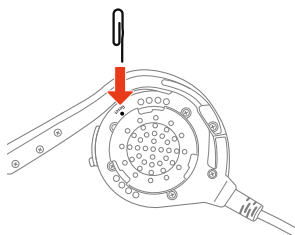
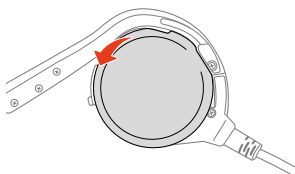


 "Reset cuffie, arrivederci"

Reset dopo errore

Se EXPAND Mono è acceso ma non risponde, è possibile eseguire un reset dopo errore per ripristinare il suo normale funzionamento.

1. Ruotare l'imbottitura per auricolari in senso antiorario e sganciarla.
2. Premere il foro di ripristino con una graffetta.



Tutte le impostazioni resteranno invariate.



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.
Tutti i diritti riservati.

© 1998 – 2025 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618